



Svet
Evropske unije

Bruselj, 9. junij 2020
(OR. en)

8105/20

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0257 (NLE)

AVIATION 78
RELEX 342
USA 19

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o podpisu, v imenu Evropske unije in njenih držav članic, in začasni uporabi Protokola o spremembi Sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami, podpisanega 25. in 30. aprila 2007, kakor je bil spremenjen s Protokolom, ki spreminja Sporazum o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami in Združenimi državami Amerike, podpisan 25. in 30. aprila 2007, ki so ga Združene države Amerike ter Evropska unija in njene države članice podpisale 24. junija 2010 zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji

SKLEP SVETA (EU) 2020/...

z dne ...

**o podpisu, v imenu Evropske unije in njenih držav članic,
in začasni uporabi Protokola o spremembi Sporazuma o zračnem prometu
med Združenimi državami Amerike ter Evropsko skupnostjo
in njenimi državami članicami, podpisanega 25. in 30. aprila 2007,
kakor je bil spremenjen s Protokolom,
ki spreminja Sporazum o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo
in njenimi državami članicami in Združenimi državami Amerike,
podpisan 25. in 30. aprila 2007,
ki so ga Združene države Amerike ter Evropska unija in njene države članice
podpisale 24. junija 2010 zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Republike Hrvaške in zlasti drugega pododstavka člena 6(2) Akta,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike na eni strani in Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazuma o zračnem prometu) je bil podpisan 25. in 30. aprila 2007 in je bil spremenjen s Protokolom, ki spreminja Sporazum o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicam in Združenimi državami Amerike, podpisan 25. in 30. aprila 2007² (v nadaljnjem besedilu: Protokol iz leta 2010). Združene države Amerike ter Evropska unija in njene države članice so Protokol iz leta 2010 podpisale 24. junija 2010.
- (2) V skladu z drugim pododstavkom člena 6(2) Akta o pristopu Republike Hrvaške³ se pristop Hrvaške k Sporazumu o zračnem prometu uredi s Protokolom k navedenemu sporazumu, ki ga skleneta Svet, ki odloča soglasno v imenu držav članic, in Združene države Amerike.
- (3) Svet je 14. septembra 2012 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja z Združenimi državami Amerike z namenom sklenitve Protokola o spremembi Sporazuma o zračnem prometu, kakor je bil spremenjen s Protokolom iz leta 2010 zaradi upoštevanja pristopa Hrvaške k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Protokol).

¹ UL L 134, 25.5.2007, str. 4.

² UL L 223, 25.8.2010, str. 3.

³ UL L 112, 24.4.2012, str. 21.

- (4) Pogajanja so se uspešno zaključila, Protokol pa je bil parafiran 8. marca 2019.
- (5) Protokol bi bilo treba podpisati in začasno uporabljati v skladu s členom 4 Protokola s pridržkom njegove poznejše sklenitve –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis Protokola o spremembi Sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami, podpisanega 25. in 30. aprila 2007, kakor je bil spremenjen s Protokolom, ki spreminja Sporazum o zračnem prometu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami in Združenimi državami Amerike, podpisan 25. in 30. aprila 2007, ki so ga Združene države Amerike ter Evropska unija in njene države članice podpisale 24. junija 2010 zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Protokol), se odobri v imenu Unije in njenih držav članic s pridržkom sklenitve navedenega protokola.¹

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za podpis Protokola v imenu Unije in njenih držav članic.

¹ Besedilo Protokola je objavljeno v ... [vstaviti sklic na UL].

Člen 3

Protokol se v skladu z njegovim členom 4 začasno uporablja do zaključka postopkov, potrebnih za začetek njegove veljavnosti.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

Predsednik
